2021 AÑA DI RECUPERACION

ISLA ONLINE

2021

Diabierna 5 Maart 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900

2021

AÑA DI RECUPERACION

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO



GOBIERNO DI ARUBA



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

LO TRATA PREOCUPACIONNAN DI DOCENTENAN DI EMMASCHOOL DEN CONSEHO DI MINISTER



Diahuebs mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi sindicatonan SIMAR y SEPPA hunto cu docentenan di Emmaschool cu tabata na Bestuurskantoor pa expresa diferente preocupacion cu nan tin relaciona cu plannan di Minister di Enseñansa Rudy Lampe pa 'fuseer' / uni, e scolnan Paso pa Futuro y Emma.

Premier Wever-Croes a expresa cu a tuma nota a traves di prensa, cu tabatin preocupacionnan andando pero no a haya un oportunidad pa 'verdiep' den e problematica. Sinembargo e grupo a presenta na Bestuurskantoor y a pidi pa atencion, pa cual Prome Minister a ricibi e carta. Den e carta nan ta duna splicacion di e situacion y ta pidi pa mas tarda diamars awo, bin un decision si ta para e fusion di e scolnan si of no.

Segun Prome Minister a splica, e ta dificil pa bisa dibiaha si ta para algo cu tin di haber cu enseñansa, considerando e responsabilidad politico cu e Minister di Enseñansa tin cu carga. Y como Prome Minister ta boga pa e principionan di bon gobernacion wordo aplica y si ta trata cambionan grandi den maneho, cambionan cu ta afecta eseñansa especial negativamente, esey ta cosnan cu tin cu vela pa no pasa.

Durante e reunion a scucha algun di e argumentonan cu e sindicatonan a trece dilanti y a comparti e plan cu sr. Lampe a traha cual e sindicatonan a indica di no a ricibi e plan aki.

"Mi tambe ta bay studia e plan y mi por bisa cu enseñansa special ta enseñansa cu ta hopi cerca di mi curason y nos muchanan special mester di hopi atencion. Ademas e trabou cu ta wordo haci pa enseñansa special ta grandisimo, p'esey e ta lamentabel pa mira e tension cu tin aworaki. Mi lo haci mi maximo esfuerso posibel pa trece trankilidad den enseñansa special pasobra nos muchanan mester di trankilidad pa atende cu e retonan diario cu nan tin".
Premier Wever-Croes a conclui bisando cu lo trata e tema den Conseho di Minister y pa otro siman lo mester tin solucion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Sintonisa na canalnan di television y facebook di Gabinete Wever-Croes

PROGRAMA SPECIAL 'HENDE MUHE, E SER RESILIENTE'



Dialuna 8 di maart, nos ta celebra dia internacional di hende muhe. Nos como hende muhe a demostra di ta un ser resiliente den temponan dificil creando oportunidadnan pa temponan bon cu ta bin nos dilanti. E hende muhe tin e habilidad pa encurasha esnan cu ta depende di nos, nos yiunan, nos nietonan y di nos famia. Laga nos uza e habilidad aki pa ilumina e caminda pa mas y mas hende muhe pa asina nos crea un comunidad y futuro mas resiliente.

Gobierno di Aruba, riba e fecha aki, ta invita tur hende muhe na Aruba y comunidad en general pa sintonisa un programa special via nos canalnan di Television y pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes. E programa ta hiba como titulo, Hende Muhe, e ser resiliente. E crisis actual a pone nos resiliencia na prueba, pero sigur a resalta e forsa femenino. Y ta den e crisis aki, nos a conoce muhenan fuerte den nos comunidad cu a sobresali meimei di un pandemia mundial.

Den e programa nos lo scucha mas tocante di e trabounan grandi cu crisis team a eherce durante e pandemia. Nos lo haya consehonan di comerciantenan cu mester a bira creativo pa asina sigui brinda nan servicio na nos comunidad. Prome Minister lo conta di su maneho di e crisis di mas grandi di nos tempo. Minister di Finansa lo papia di e reto financiero cu un pandemia ta trece cu ne.

Un programa hopi bunita dedica na nos hende muhenan fuerte y resiliente. Gobierno di Aruba ta reconoce e progreso di hende muhe na Aruba den e ultimo añanan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta desea tur hende muhe riba nos dushi Isla, un Feliz dia di Hende Muhe dialuna awo, 8 di maart.

Gobierno Di Aruba

E CRISIS ACTUAL A PONE NOS RESILIENCIA NA PRUEBA, PERO SIGUR A RESALTA E FORSA FEMENINO!

PROGRAMA SPECIAL

VIA

DIARIO TV	CANAL 22	CANAL 13	GABINETE WEVER-CROES
8:00 PM	8:30 PM	9:30 PM	8:00 PM

Dialuna 8 maart

HENDE MUHE, E SER RESILIENTE
Dia Internacional di Hende Muhe

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

UPDATE DI LANDSPAKKET Y AGENDA DI EHECUCION

E condicionnan den e landspakket ta ser tuma hopi na serio pa Gobierno di Aruba



Den conferecia di prensa di Gobierno diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e acuerdo cu tin entre Hulanda y Aruba. Dia 13 di november 2020 Aruba a yega na un acuerdo cu Hulanda pa un financiamento pa e necesidadnan financiero di pais Aruba. Manera ta conoci Covid a afecta e finansas di pais Aruba enormemente y su efectonan lo dura ainda pa un tempo prome cu nan bay completamente. Pa e motibo aki, Aruba mester a busca yudansa financiero na Hulanda cu a bay di acuerdo pa financia Aruba na un interes di 0% cu cierto condicionnan cu ta stipula den e landspakket.

Gobierno di Aruba tambe a acorda luna pasa un uitvoeringsagenda na unda ta demostra con lo atende cu e puntonan den e landspakket. Ya caba aglun di e puntonan ta yegando nan deadline y gobierno tin cu cumpli cu nan. E condicionnan den e landspakket ta ser tuma hopi na serio pa Gobierno ya cu no kier core riesgo di no haña e financiamento di Hulanda.

E relacion entre Aruba y Hulanda ta uno positivo y lo desea di mantene asina. Gobierno ya tin e uitvoerings agenda di e prome kwartaal cla y lo cuminsa pronto riba e di dos kwartaal y na un forma constructivo lo sigui traha riba e cambionan cu mester tuma luga.

Pa 1 di Maart tabata tin varios tema riba e landspakket cu a ser atendi. Un di e temanan tabata e maneho financiero di cual Minister di Finansa a elabora extensivamente na unda cu mester a traha riba un inventarisacion di cual ta e leynan cu mester wordo ehecuta pa asina por fortifica e columna financiero cu ta Directie Financien, Algemene Rekenkamer, y Centrale Accountants Dienst. Esakinan ta e departamentonan cu lo mester yuda pa Aruba tin un control financiero mas estable.

Tambe a toca e tema di e gasto y eficiencia di sector publico na unda cu lo mester bin un investigacion. Te cu na e momentonan aki solamente a papia di un destaho di con e investigacion aki lo bay tuma luga. E investigacion aki lo ta riba condicion primario, secundario y terciario di trabou di personanan cu ta den servicio di gobierno.

Impuesto ta otro tema cu a ser toca na unda mester a presenta un plan di accion pa mustra con den futuro gobierno lo bay revisa y haci e reforma fiscal y bin cu un programa di cumplimento y con lo bay stimula mas hopi hende posibel pa cumpli cu e debernan fiscal cu tin. Tambe tin un negosiacion andando riba un tratado cu tin entre Hulanda y Aruba riba e Base Erosion and Profit Shifting (BEPS).

Pa e sector financierio, e leynan cu tin cu wordo haci den cuadro di evaluacion di CFATF, ta leynan cu Aruba mester tin in place contra financiamento di terosrismo y contra labamento di placa.

Riba e tema economico tabata tin solamente un punto riba agenda cu ta e ayudo humanitario den forma di cuminda. Manera ta conoci, Hulanda via Rode Kruis a tuma e responsabilidad aki y a manda un ayudo ekivalente na Awg 27 miyon. Aruba na su banda danki na donacionnan y aporte di Gobierno a logra cera un total di Awg 3 miyon pa un total di Awg 30 miyon. Hulanda awor a indica cu e kier pa Aruba tuma esaki over. Hulanda lo presta Aruba e placa y Aruba lo maneha e parti logistica y e trabou. Pa cu esaki Gobierno mester a entrega e plan di accion dia 1 di maart cual a cumpli cu ne tambe.

Tambe tabata tin un punto riba e tema di reforsa e estado di derecho, ARUMIL. Esaki ya caba Aruba pa un tempo ta trahando riba dje pa por profesionalisa y fortifica e instituto di ARUMIL y con por mehora e dienstplicht verordening. Hulanda ta dispuesto pa pone mas fondo disponibel pa esaki pero e lo mester wordo haci hunto.

“Esakinan ta e puntonan di ehecucion cu tawata riba nos agenda pa prome di maart y nos a cumpli cu nan. Awor den e dianan nos dilanti, Hulanda ta repasa e documentonan cu nos a entrega y hunto cu Hulanda nos lo defini siguiente pasonan den e proximo dianan nos dilanti”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

APERTURA DI E PROME FASE DI VELD DI ESTRELLA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu demas coleganan a asisti na e apertura di e prome fase di veld di Estrella. Un proyecto bunita cu ta desaroyando na bienestar di deporte y di nos muchanan. Pa Gabinete Wever-Croes un di e prioridadnan ta bienestar di nos muchanan y p'esey ta considera importante pa inverti den deporte pa asina duna nos muchanan mas opcion pa un miho futuro evitando cu nan ta constantemente riba caya.



E proyecto aki a wordo financia door di "maatschappelijke contributie" cu ta un contribucion na sociedad cu ta wordo duna door di desaroyadornan di proyectonan grandi na Aruba. E contribucionnan aki ta wordo reparti den diferente area cu ta innovacion, cultura y deporte. Na su turno e ministerio encarga ta aloca e fondonan na e diferente proyectonan cu ta bin na remarke. Riba e fondo aki, Premier Wever-Croes a anuncia cu tin un control financiero pa asina garantisa cu e fondonan di e "maatschappelijke contributie" a ser uza debidamente. Unabes e control aki keda cla lo tin mas fondo pa aloca pa asina por sigui cumpli cu e proyectonan grandi nos dilanti.



Prome Minsiter na e ocacion a gradici e directiva y henter e comite di Estrella, Benchi Werleman, Michel Lopez y Edgard Vrolijk cu a hunga un papel hopi importante den haci e proyecto aki posibel. Deporte sigur ta un factor hopi importante den e desaroyo di nos muchanan. Prome Minister ta sumamente contento di por contribui pa aisna nos muchanan tin un miho futuro.













MINISTER DI FINANSA, ASUNTONAN ECONOMICO Y CULTURA

MINISTER XIOMARA MADURO

DEZHI y IDEA:

ONLINE BUSINESS COURSE EMPRESARIO PREPARA 1

Bo tin un negoshi of bo tin planea pa habri uno y bo kier educa bo mes pa esaki? Of bo ta manehando bo mesun negoshi caba of pa un otro empresario y bo kier sa con pa hasiele mihor?

IDEA ta organisando Curso Empresario Prepara I. E ta un curso cu IDEA ta organisando desde 2012 pa yuda nos hendenan maneha nan negoshi manera debe ser.

E aña aki tin 2 topico nobo den e curriculum:
- Corporate Social Responsibility
- Business Continuity Plan

Curso ta consisti di 6 topico y ta costa Afls. 375,- pa e pakete di curso.

Pa esnan cu tin e certificado di curso Empresario Prepara I caba y ta desea di hasi e dos topiconan nobo, tambe por participa y lo haya un certificado pa esaki apart. Pa mas informacion, por tuma contacto cu IDEA na 521-2439 of email na L.croes@deaci.aw.

E curso lo wordo duna online via ZOOM, 2x pa siman riba dialuna y diaranson di 7:00 pm - 9:15 pm.

Pa registra pa e curso, por manda un email na L.croes@deaci.aw.

Cupo ta limita, dus registra mas lihe cu ta posibel!!







Date: 12 April 2021 - 12 July 2021
(Monday & Wednesday)
Price: Awg. 375,-

ONLINE BUSINESS COURSE EMPRESARIO PREPARA I

Our online course that makes ideas come true. Great skills to learn.

For more information:
E: L.croes@deaci.aw
T: 521-2439

Topics:
- Corporate Social Responsibility
- Business Continuity Plan
- Marketing
- Business Plan
- Business Law
- Small Business Administration & Finance

CULTURA:

BALUARTE

DOCUMENTACION DI NOS PILARNAN CULTURAL

Jhon Freddy Tobón Montoya

15 aña cu un curason grandi pa cultura Arubano

Jhon Freddy Tobón Montoya a nace na Colombia 13 di september di aña 1969 den e area Metropolitana di Medellín. For di edad hoben Jhon Freddy tabatin e sed di supera su mes. El a termina su estudio superior y universitario como *Licenciado en Formación Artístico* cu specialidad den baile, teatro, musica y arte visual na e *Facultad de Educación de Universidad Pontifica Bolivariano (UPB)* y *Escuela Popular de Artes (EPA)* di Medellín. Jhon Freddy ta Maestro di Pedagogia y un Tecnico Profesional den Diseño di Arte Grafico di *Academia Superior de Artes*. El a combina e estudionan aki cu un cantidad grandi di investigacion cultural, congreso, tayer y seminario artistico. Banda di su estudio Jhon Freddy tin un carera militar exitoso como *Subteniente de Caballería y Oficial de Reserva de La Fuerza Militar Colombiano.*

Despues cu Jhon Freddy a yega Aruba 23 di october 1996 e no a mira atras nunca mas. Lagando bida y logronan atras na Colombia, el a dirigi tur su energia, concentracion y amor riba e pida baranca aki cu a bira su hogar nobo. Na Aruba Jhon Freddy a sigui cu su carera artistico como bailarin profesional den *Colombian Folkloric Revue* na *Holiday Inn Aruba Beach Resort & Casino*. Pa e por a sostene su mes financieramente, e artista a dicidi pa traha como guardia di siguridad. Sinembargo, su ambicion pa duna les artistico a sigui firme. Pa 5 aña largo Jhon Freddy tabata duna tayer y les den teatro gratuitamente. E tabata director y docente di teatro pa Fundacion Arte Pro Arte (FARPA) y tambe docente di arte invita pa Instituto Pedagogico Arubano (IPA) pa desaroya modulo academico.



Na 2003 Jhon Freddy a drenta oficialmente den servicio di gobierno como empleado publico na Instituto di Cultura Aruba. Den su funcion como *Theater Docent Regisseur* el a sigui desaroya proyecto artistico y brinda un aporte profesional na bienestar y desaroyo di arte y cultura en general. Despues el a traha como coordinador di e programa Herencia Cultural y desde 2008 e ta Lider di Proyecto den Seccion di Implementacion na Departamento di Cultura Aruba (DCA).

Jhon Freddy ta traha cu proyecto manera Competencia Hubenil Gang di Arte, Celebracion di Dia Mundial di Teatro y Reconocemento Nacional di Teatro. Tambe mester menciona su aporte como representante di DCA na diferente actividad nacional manera: Eleccion di Reina y Parada Cultural Folklorico organisa pa Centro di Bario Brazil. Jhon Freddy ta fungi como coreografo invita pa diferente grupo di baile y teatro aki na Aruba. E ta tambe director di grupo Teatro Experimental Contemporaneo di Aruba.

CULTURA:

BALUARTE

DOCUMENTACION DI NOS PILARNAN CULTURAL

Conoce historia di e artista multifacetico aki y comprende cu su pasado no ta nada facil. Pa resumi den poco palabra su trayectoria artistico, logro y experiencia profesional ta mas complica ainda. Sin duda ta trata di un historia di bida hopi valioso y importante pa e memoria cultural di Aruba.

Un di e reconocimento profesional mas resaltante cu el a ricibi ta e condecoracion di *Lid in de Orde van Oranje Nassau* otorga pa medio di Su Excelencia Gobernador Boekhoudt. Tambe Jhon Freddy a haya reconocimento di varios revista na Aruba como artista di aña. El a ricibi tambe mencion di honor pa un trayectoria largo di logro artistico excelente y aporte grandi na desaroyo di cultura den e *Festival Viva Colombia*. Ademas el a ricibi un reconocimento special di Consulado di Colombia na Aruba como embahador di su pais na nos isla.

Jhon Freddy a representa Aruba na Teatro Luna Blou Corsou y tambe na Cuba den e *Festival del Caribe* na *Santiago de Cuba*. Aki el a ricibi un reconocimento teatral otorga pa *La Casa del Caribe*, como autor y director di obra teatral. El a representa Aruba den e Festival di Caribe, CARIFESTA, na Surnam cu e obra teatral 'Ban brinda pa Paz, meymey di tanto Guera'.

Tambe el a participa na e di shete Congreso Mundial di Drama/ Teatro y Educacion na e ciudad di Belén Pará Amazônia, Brazil, como parti di un proyecto cu un delegacion di artista di Aruba.
E artista aki di curason Rubiano a representa Aruba den intercambio cultural na Boneiro, Corsou, Brazil, Francia, Surnam, Colombia, Cuba, etc. Jhon Freddy a ricibi e Premio Nacional di Enseñansa pa e obra colectivo y multidisciplinario 'E Reino di Djaka Djan' y tambe reconocimento pa e valioso contribucion durante 5 aña di apertura y clausura di Olimpiada di Aruba Sport Uni (ASU). Ademas el a participa cu un show cultural na 'Weganan di Reino'.

Ademas di su actividadnan riba tereno di teatro y baile, Jhon Freddy a participa tambe cinco aña consecutivo den e competencia literario 'Poeta di Patria' y ta autor di obra di teatro manera 'Portadonan di Luz', '9 Luna', 'Desafio Un Reto di Bida of Morto' sin lubida e creacion y direccion di e *Tableau Vivant* 'Historia di Aruba'.

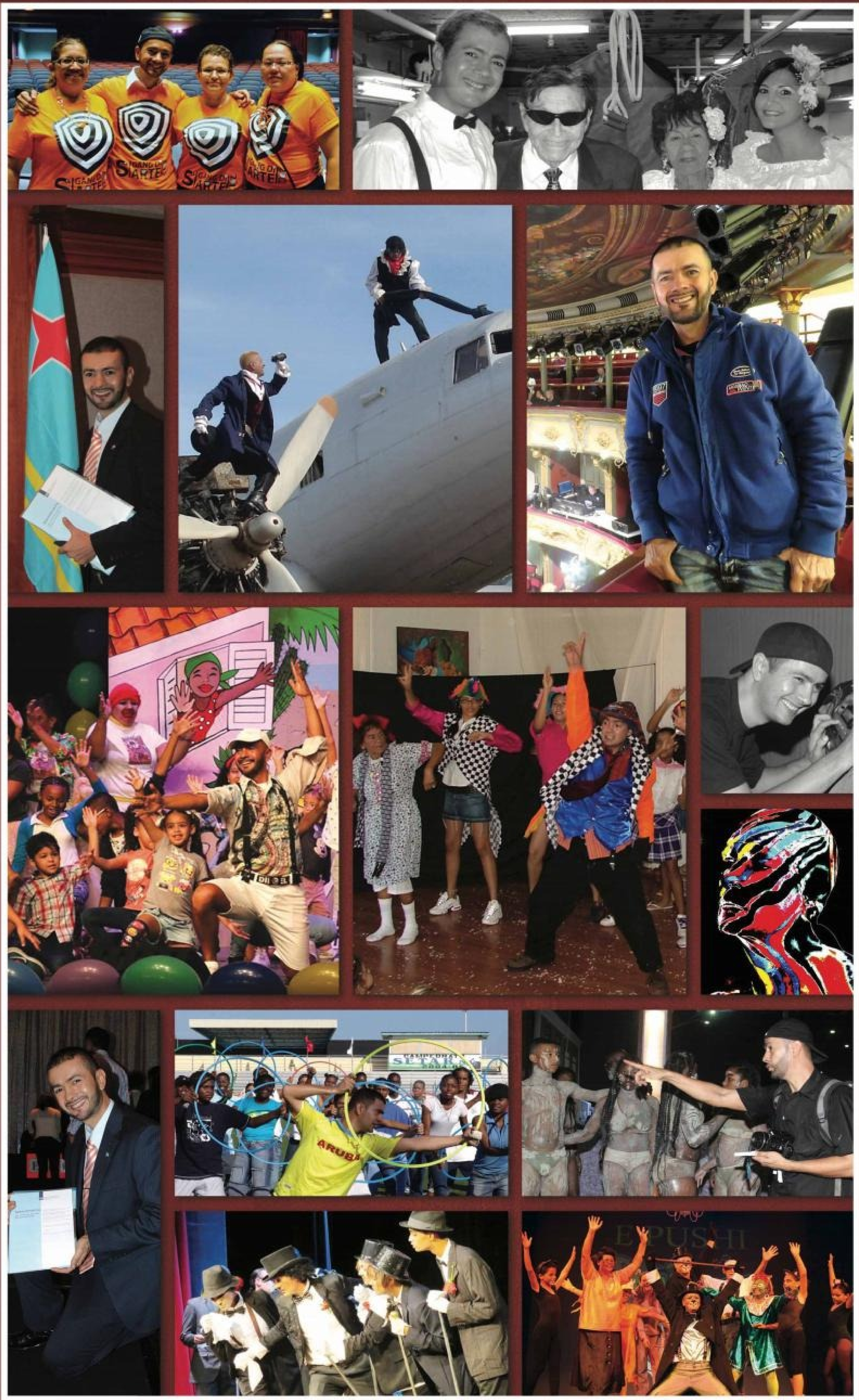
Jhon Freddy a skirbi e tema 'Amor-Amor' specialmente pa e pareha real, Rey Willem Alexander y Prinses Máxima. Alabes el a compone varios cancion di fin di aña pa diferente grupo di gaita y tumba. E artista grandi aki tabata 5 biaha e ganado absoluto di e festival di composicion 'Un Canto na Aruba su Himno y Bandera' y tambe finalista na diferente ocasion. El a participa como compositor pa 20 aña consecutivo den e prestigioso festival aki cu mas di 100 cancion skirbi na Papiamento dedica na Aruba.

Jhon Freddy a dirigi e obra contemporaneo 'Di Carni y Weso' na ocasion di e celebracion di 60 aña Declaracion Universal di Derecho Humano organisa pa *Amnestia Internacional Aruba*. Cu esaki el a clausura celebracion di e di dos lustro di su briyante carera na Aruba cu un broche di oro.

Dia 14 di november 2008 meymey di e celebracion di un grandioso Aña di Cultura, el a experencia su prome presentacion realisa pa Ministerio di Alabansa y Adoracion (MAA) y e grupo *Popcorn Dancers*. E artista aki a gana hopi cariño y gran aprecio di nos pueblo pa e forma con el a siña y balora nos cultura y nos idioma, pa su admirabel carisma y personalidad y pa su excelente trabou y innumerabel aporte na nos cultura. Su inmenso muestra di amor, aprecio y respet pa nos comunidad ta keda expresa pa medio di su poema, obra, texto, canto, coreografia y baile. Jhon Freddy ta un inmigrante cu a bin Aruba pa keda. Aruba a acepta y aprecia e persona aki cu a bin di otro tera y awe ta forma parti integral di nos pueblo Arubano y di nos cultura.



CULTURA:





MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR

MINISTER GLENBERT F. CROES



Sociaal Crisis Plan:

NEGLIGENCIA DI MENOR TAMBE TA UN FORMA DI ABUSO

Negligencia di menor ta un forma di abuso cu ta hopi preocupante y cu ta sosode tur dia riba nos isla. Negligencia ta ora mayornan of e cuidado di un of mas menor continuamente ta faya pa provee e necesidadnan basico fisicamente y psicologicamente cu un menor tin mester, cu ta resulta den un descapacidad di e mucha su salud y desaroyo. E efectonan di negligencia di menor por causa sentimentonan di soledad, isolacion y un autoestima hopi abou.

Kico ta negligencia di mucha?

- Ora cu no ta duna un mucha cuminda, paña of cuido di salud cu e tin mester
- Ora ta cera un mucha den un camber of un “closet” cu e no por sali
- Ora cu no ta duna un mucha e proteccion di un cas, ta bandona un mucha of ta saca un mucha for di cas
- Ora ta expone un mucha den un situacion peligroso caminda e por experiencia daño emocional of fisico
- Ora ta laga un mucha pa un periodo hopi largo su so na cas of un luga desconoci
- Ora un adulto ta neglisha of no ta atende cu e necesidadnan emocional of fisico di un mucha, ta papia di negligencia di mucha, cu ta un forma di abuso di mucha.

Con pa señala negligencia di mucha? Si un mayor of cuidado di mucha ta comete actonan di negligencia di mucha, por reconoce esaki di e siguiente señalnan:

- E mucha tin necesidad di cuido medico of dental cu no ta wordo atendi
- E mucha ta cana rond cu paña sushi, cabey sin laba of ta cana rond sin baña
- E mucha ta haci uzo di alcohol of droga
- E mucha no tin placa of cuminda den momentonan cu no ta usual por ehempel: placa pa bus of pa come na scol
- E mucha ta bisti e mesun pañanan tur ora y semper ta bisti inapropia tur caminda
- E mucha ta falta su scol frecuentemente



- E mucha tin mester di un “bril” pero nunca e tin esaki
- E mucha ta bisa of ta expresa cu e ta su so na cas y cu no tin niun hende pa wak pe na cas

E señalnan aki hopi biaha ta acumula durante un periodo prome cu constata cu tin un caso di negligencia ta tumando luga. Pa es motibo semper mester keda alerto como adulto y no keda keto pa busca ayudo of conseho di nos profesionalnan. Paso cu e accion corecto bo por salba un bida.

E ta tuma un comunidad pa lanta un mucha, pesey Comision Vision Pedagogico ta brinda e guia, sosten y educacion na mayornan y cuidadonan di mucha pa asina asisti den un forma preventivo den e lantamento di mucha y pa asina preveni tambe abuso di mucha. Pa ayudo of conseho tocante salud mental di mucha tuma contaco cu Respaldo na 281-5000. Pa asistencia na cas tocante problema cu salud mental of problema cu adiccion yama Fact-Team na 585-6990. Ora bo ta sospecha abuso di menor tuma contacto cu Bureau Sostenemi na 588-1010 pa conseho y ayudo. Den caso di emergencia yama 100.

Pa haya sa mas tocante abusi di menor bishita nos website www.scparuba.com. “E bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur” – Sociaal Crisis Plan

FUTURA

Local Entrepreneurs Development Platforms

100 Innovations was launched in early 2020 pre-COVID and later adapted to find solutions for challenges we were/are experiencing due to COVID at this time. The program attracted 112 participants with creative and innovative ideas. This year we plan to continue guiding our participants to bring their ideas to life, where possible, with a.o. funding and of course further development of their knowledge and skills. This is why we'll be introducing two new platforms, one for crowdfunding to support young entrepreneurs and another for online courses and workshops by various young professionals. Both platforms will be available for all entrepreneurs and the general public to sign up and make use of.





Science Fair 2021 continues...

Science Fair was another project introduced in late 2020 in collaboration with Maria College School. Students were asked to brainstorm, ideas for various topics that all fall under a main 'Build with Nature' category. The winners and judging for the first science fair will be held in March, and thereafter the project will continue to be introduced at other schools in 2021.

District 297 Webinars

Due to restrictions, making the usual in-person sessions & gatherings impossible, District 297 held various online webinars last year regarding various topics related to Aruba. More workshops are planned for 2021, starting in March, so stay tuned for more information. Visit their recently new website to become a member www.district297.com.





Workshops and Conferences

SuperNova, our Women empowerment initiative, will organize pop-up events and these will be held throughout the year for girls and women of all-ages to connect and exchange ideas, get inspired, and learn new skills. And yes, this year the Immerse Innovation Week will return and will be taking place this October.



Minister Andin Bikker:

FISCAL MAYOR NOBO PA ARUBA

Señora mr. J.S. de Vries a keda nombra como fiscal mayor nobo pa Aruba. Conseho di Minister a aproba su nominacion dor di minister di Husticia mr. Andin Bikker.



Saskia de Vries (63 aña) ta bin di Ministerio Publico di Hulanda. El a traha como fiscal desde 1995 y a traha na varios parket na Hulanda. El a traha tambe na Curaçao. E tin hopi experiencia den guia investigacionnan grandi di tur tipo di criminalidad organiza, fraude y corupcion.

Na e momento aki señora De Vries ta traha como consehero di Ministerio Publico na Sarajevo, capital di Bosnia y Herzegovina. Como consehero di 'rule of law', el a duna un aporte importante e ultimo añanan aki na e desaroyo di Ministerionan Publico den e parti west di Balkan.

E lo usa su conocimento y experiencia den e tres añanan venidero pa benificio di Ministerio Publico di Aruba.





PROGRAMA SPECIAL

Dialuna
8 maart

Dia Internacional di Hende Muhe

ENTREVISTA COMERCIANTE

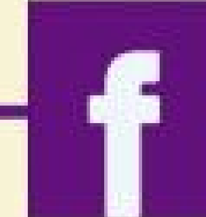
ERIN CROES

PROPETARIO MAGIC FM





HENDE MUHE, E SER RESILIENTE



DIARIO TV	CANAL 22	CANAL 13	GABINETE WEVER-CROES
8:00 PM	8:30 PM	9:30 PM	8:00 PM

Como Departamento encarga cu Salud General di nos poblacion di Aruba

TA IMPORTANTE PA NOS DUNA INFORMACION CORECTO NA COMUNIDAD Y REFUTA INFORMACIONAN ERONIO

• Despues di vacuna, mi por haña corona ainda? SI, 1 persona den 20 lo por haña covid toch apesar di a haya e vacuna. Esaki pasobra no ta tur nos curpa ta reacciona mesun bon na e vacuna. Pero si bo haya covid bo sintomanan lo ta leve.

• E ora lo mi por transmiti e virus? SI, pero si nos tur ta vacuna solamente 1 den 20 lo por hay'e virus y e 1 ey lo haya covid cu sintoma leve y lo no mester desaroya complicacion tampoco muri di esaki.

•E vacuna tin efecto secundario? SI, bo por sinti man stijf, dolor y hincha unda a injecta e vacuna, keintura leve y tin persona cu por haya reaccion alergico cu por wordo trata cu remedi anti-alergico. E vacuna nota produci ningun daño permanente y mucho menos ta causa morto. ALCONTRARIO e vacuna ta proteccion y speransa pa biba.

• Muchanan por bay scol normal atrobe? Unabez cu e mayoria di e poblacion 85% ta vacuna y e virus stop of wordo limita den su plamamento e posibilidad pa nos muchanan por bay scol normal atrobe ta bira mas grandi.

• Mi por stop cu distanciamento social? Na e momento aki, ainda no. Aruba apenas tin ongeveer 11000 hende vacuna cu e prome dosis. Ainda nos risico pa bolbe haya un brote di covid ta grandi. Dus tanten cu mayoria nota vacuna nos tin pa sigui evita e virus di sigui plama y haci su mes mas fuerte (muteer)

• E VACINA TA DUNA INMUNIDAD PA 95%
• E VACUNA TA EVITA CUBO POR KEDA CONTAGIA CU 95%
• E VACUNA NOTA EVITA CUBO POR PLAMA CORONA 100% PERO SI PA 95% CUTA MIHO CU 0%.
• E VACUNA TA EVITA MORTO COMO CONSEQUENCIA DI COVID. (otro malesa no)
• E VACUNA TA EVITA CU LO MESTER BIN LOCKDOWN OF MAS MEDIDA SI 85% DI COMUNIDAD TA VACUNA.
• E VACUNA NO TA ELIMINA E VIRUS, PERO TA REDUCI SU TRANSMICION, TA EVITA OF REDUCI BO CHENS DI KEDA CONTAGIA Y SI BO KEDA CONTAGIA ETA EVITA CUBO TA DESAROYA COMPLICACION Y ASTA FAYECE.

** Un poco proteccion contra covid ta miho cu niun proteccion contra covid***

ARUBA BAN SIGUI VACUNA

TRAINING Y COMPETENCIA DEPORTIVO AWOR POR SIN LIMITE DI PARTICIPANTE, PERO SIN PUBLICO Y LOTTO AWOR TE CU 7:00 PM

Entrante diasabra 6 di maart tur deporte organisa y structurá di tur edad, ta permiti sin limite di cantidad di atleta, coach/ trainer, pero SIN publico. E organisacion deportivo mester ta pertenece na ASU, COA of registra na IBISA. Mester registra nomber di esnan cu ta train/competi hunto cu fecha y orario y warda esaki pa un periodo di 2 siman cada bes y pa tur edad. Esaki pa si tin un caso positivo di Covid-19 por hasi e contact tracing mas liher y mas efectivo pa evita cu e virus ta plama entre e deportistanan/atletanan y perhudica nan.
IBISA ta encarga pa controla y duna guia si tin mester.

Pa loke ta trata Bush League y Contact Sport den tur edad, esaki ainda no ta permiti.

Pa loke ta benta di loteria di Lotto pa Deporte, esaki lo por te cu 7:00 p.m.

Tur esaki entrante 6 di maart 2021.

Entrada existente lo ta completamente sera:

DIALUNA AWO ENTRADA PRINCIPAL DI HOSPITAL TA CAMBIA

Dialuna awo Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta inaugura un otro parti di e proyecto di renobacion y construccion.

E biaha aki ta inaugura e area di 'entrada' caminda esaki lo haya bali di informacion, departamento di opname y mas. Consecuentemente desde dialuna awo, 8 di maart e entrada principal di HOH cu tur hende a conoce pa añanan largo lo ta completamente cera pa publico. Esaki ta nifica cu si bo tin cu bishita hospital pa cualkier servicio di cuido lo mester haci uzo di e entrada nobo den Area 'A'.

E entrada aki lo conectabo cu e edificio nobo (Toren A) pero tambe e edificio existente (Toren B).

Den e ultimo lunanan aki a traha duro pa finalisa trabounan di renobacion den e area aki. E fase aki di e proyecto ta casi cla y poco poco lo muda e diferente departamentonan eyden.
A cuminsa muda algun departamento caba na e area aki cu a wordo ful renoba.

Tin un "look" masha moderno, un esfera trankilo y suficiente espacio pa por brinda servicio di calidad.

E departamentonan cu desde dialuna awo lo por haya den e area nobo aki ta balie di informacion/security, departamento di Opname, kassier y departamento di facturatie & debiteuren.
Den futuro cercano lo muda mas departamento manera wondenpoli y functieafdeling.

Lo tin borchinan indicando con pa yega diferente caminda. Si bo tin cu bay departamento di Radiologia, botica di Hospital y cafetaria tambe lo mester pasa via e area A completamente renoba pa yega eynan. Si bo no ta sigur nos tin coleganan cla para pa splica con pa yega e departamento cu bo tin cu bishita.

Cu un espacio hopi mas amplio y mas departamento bao un solo dak e construccion y renobacion ta sigui den bon caminda. Na final di e proyecto grandi aki, Aruba lo tin un Hospital moderno cu lo por brinda miho cuido y di mas calidad na tur pashent.



DIA NACIONAL DI REGISTRACION

Diasabra awo dia 6 di maart lo ta un dia nacional di registracion pa vacunacion. Manera ya anuncia e prome vacunanan ta cabando mas lihe cu a antisipa, pero esaki sigur ta un hopi bon comienso pa Aruba. Como pais chikito nos ta riba caminda pa nos recuperacion entre paisnan grandi. Mas lihe nos vacuna mayoria persona den nos comunidad mas lihe nos lo limita y asta stop e virus di COVID di sigui plama.

Enespera di e siguiente 'batch' di vacuna cu ta yegando for di Hulanda den e siman di 8 di maart ta importante pa esnan cu ainda no a registra pa nan haci esaki, pa ora cu vacuna yega bo por haya bo invitacion pa bin vacuna.

Diasabra awo haci uzo di e dia pa yega na Centro Deportivo Betico Croes na St Cruz, club Den Bosco na Noort of Santa Teresta na San-Nicolas pa registra. Yuda bo mama, bo tata, tio y famia cu no tin smart phone pa nan registra. Orario lo ta di 8:30-11:30 y 2:30-5:30. Nos lo ta wardando comunidad pasobra hunto nos lo progresa.

MINISTERIO DI TURISMO, SALUBRIDAD PUBLICO y DEPORTE

Nos TAMBE ta vacuna!

Diasabra awo ta
DIA NACIONAL DI REGISTRACION
pa bo Vacuna

Lo por registra na:
- Club Don Bosco Noord
- Santa Teresita Center
- Centro Libertador Betico Croes

Orario:
- 8:30-11:30 2:30-5:30

DVG Directie Volksgezondheid | VACUNA PA NOS POR progresa

MINISTERIO DI TURISMO, SALUBRIDAD PUBLICO y DEPORTE

Nos TAMBE ta vacuna!

Mar. 4:
Vacuna aplica:
9,573
Registracion total:
25,192

Grupo di meta 60+
A vacuna caba 7,977
Tin total registra 11,097

DVG Directie Volksgezondheid | VACUNA PA NOS POR progresa

Departamento di Salud Publico:

UPDATE 5 DI MAART 2021

Segun resumen di awe 71 persona a recupera, a registra un total di 45 caso nobo di Covid-19, di cual 5 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 791 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 24%.

Casonan activo pa awe ta 182, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 a aumenta na 76, condolencia na famia di e fayecido.

Hospital ta informa cu tin un total di 26 persona interna di cual 10 ta den Cuido Intensivo y 16 riba unidad general di covid. Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

GOBIERNO DI ARUBA — DVG — ARUBA COVID-19

5/3/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	45	40	5
Activo	182	157	25
Recupera	7796	7342	454
Positivo	8054	7574	480
Negativo	99815	-	-
Getest	108122	-	-
Getest na Airport	68966	-	-
Morto	76	75	1



Un Feliz Fin di Siman

Gabinete Wever-Croes